

SHARP

MUSIKSYSTEEM FÜR iPod®
SYSTÈME MUSICAL POUR iPod®
SISTEMA MUSICAL PARA iPod®
MUSIKANLÄGGNING FÖR iPod®
IMPIANTO MUSICALE PER iPod®
MUZIEKSYSTEEM VOOR iPod®
SISTEMA DE MÚSICA PARA iPod®
MUSIC SYSTEM FOR iPod®

MODELL
MODÈLE
MODELO
MODELL

MODELLO
MODEL
MODELO
MODEL

DK-A1H DK-A1H(BK)

BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE MANEJO
BRUKSANVISNING

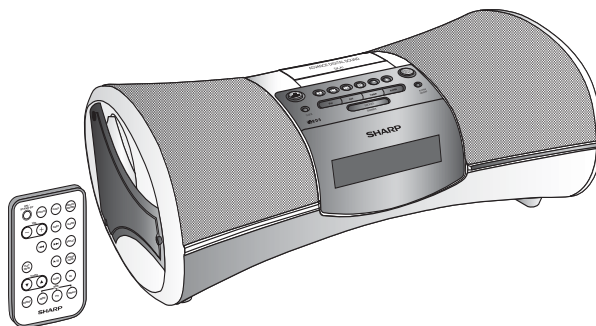
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE OPERAÇÃO
OPERATION MANUAL



iPod is a registered trademark of
Apple Computer, Inc.



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind für das Modell DK-A1H.
Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont pour le modèle DK-A1H.
Las ilustraciones impresas en este manual de manejo son del modelo DK-A1H.
Bilderna i denna bruksanvisning gäller för modelltypen DK-A1H.
Le illustrazioni stampate in questo manuale di istruzioni sono per il modello DK-A1H.
De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn gebaseerd op het DK-A1H model.
As ilustrações impressas neste manual de operações são para o modelo DK-A1H.
The illustrations printed in this operation manual are for the model DK-A1H.



DEUTSCH	... Siehe Seiten i bis vi und D-1 bis D-26.
FRANÇAIS	... Se reporter aux pages i à vi et F-1 à F-26.
ESPAÑOL	... Consulte las páginas i a vi y S-1 a S-26.
SVENSKA	... Hänvisa till sidorna i till vi och V-1 till V-26.
ITALIANO	... Leggere le pagine i a vi e I-1 a I-26.
NEDERLANDS	... Raadpleeg de bladzijden i t/m vi en N-1 t/m N-26.
PORTUGUÊS	... Favor consultar as páginas i a vi e P-1 a P-26.
ENGLISH	... Please refer to pages i to vi and E-1 to E-26.

BESONDERE ANMERKUNGEN
REMARQUES SPÉCIALES
NOTAS ESPECIALES
SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR
NOTE PARTICOLARI
BIJZONDERE OPMERKINGEN
NOTAS ESPECIAIS
SPECIAL NOTES

● **Dichiarazione di conformità**

La società SHARP ELECTRONICS EUROPE GmbH dichiara che il prodotto SHARP IMPIANTO MUSICALE PER iPod DK-A1H/ DK-A1H(BK) è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M. n° 548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U. n° 301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art. 2, comma 1 dello stesso decreto.

Bei Einstellung des STAND-BY Modus ist die Netzspannung immer noch im Gerät vorhanden.

Warnung:

In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden. Niemals Abdeckungen entfernen, außer wenn Sie dafür qualifiziert sind. In diesem Gerät sind gefährliche Spannungen vorhanden. Vor Ausführung von irgendwelchen Kundendienstarbeiten oder bei längerer Nichtverwendung des Gerätes stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

En mode STAND-BY, la tension est toujours présente à l'intérieur de l'appareil.

Avertissement:

Cet appareil contient des pièces non réparables par l'utilisateur. Personne non qualifiée n'enlèvera jamais les couvercles. L'appareil contenant des organes portés à haute tension, débrancher l'appareil avant toute réparation ou en période de non-utilisation.

Quando la unidad se pone en modo STAND-BY, el voltaje está presente dentro de la unidad

Advertencia:

Tenga en cuenta que dentro de este aparato no hay piezas que pueda reparar. No quite nunca las tapas a menos que se esté cualificado para hacerlo. Este aparato tiene en su interior tensiones peligrosas. Desenchufe siempre la clavija de la red del tomacorriente antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento y cuando no se use el aparato durante un largo período de tiempo.

När enheten är satt i STAND-BY-läge, finns fortfarande nätspänningen kvar inne i enheten.

Varning:

Apparaten innehåller inga delar som kan åtgärdas av kunden. Höljet får endast öppnas av kvalificerad personal. Apparaten innehåller farliga spänningar.

Stickkontakten ska därför dras ut från nätuttaget före reparationsarbeten och bör dras ut om apparaten inte ska användas på mycket länge.

Quando l'apparecchio è impostato in modo STAND-BY, al suo interno c'è ancora la corrente.

Avvertenza:

L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Non togliere mai i coperchi, a meno di non essere qualificati per farlo. All'interno dell'apparecchio ci sono tensioni pericolose, per cui si deve sempre staccare la spina del cavo d'alimentazione dalla presa di corrente prima di qualsiasi intervento di manutenzione e quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.

Wanneer het apparaat op STAND-BY staat, is de stroom nog steeds in ingeschakeld

Waarschuwing:

Dit toestel bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Verwijder de behuizing nooit tenzij u deskundig bent op dit gebied. In het toestel loopt een gevaarlijke spanning; haal de stekker altijd uit het stopcontact alvorens onderhoud uit te voeren of wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt.

Quando a unidade se encontra no modo STAND-BY, ainda se encontra presente corrente no interior da unidade.

Advertência:

Neste aparelho não há partes que podem ser consertadas pelo usuário. Nunca retire a tampa, a menos que você tenha qualificação para tal. Este aparelho contém voltagens perigosas. Remova sempre o cabo de alimentação da tomada antes de efetuar qualquer conserto ou quando deixar o aparelho muito tempo fora de uso.

When the unit is set at STAND-BY mode, mains voltage is still present inside the unit.

Warning:

This unit contains no user serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. This unit contains dangerous voltages, always remove mains plug from the socket before any service operation and when not in use for a long period.

Vorsicht:

Das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aussetzen. Ansonsten besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.

Attention:

Pour éviter un incendie ou une secousse électrique, mettre l'appareil à l'abri de l'eau (éclaboussure, goutte). Ne pas poser sur l'appareil un récipient contenant du liquide.

Advertencia:

Para evitar incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteo o salpicadura de líquidos. No deberán ponerse encima del aparato objetos que estén llenos de líquido, como por ejemplo un florero.

Varning:

Utsätt inte enheten för dropp eller stänk för att förhindra brand eller elektriska stötar. Inga vätskefyllda föremål såsom vaser får placeras på enheten.

Attenzione:

Per prevenire incendi o scosse elettriche, non fare gocciolare nessun liquido sull'apparecchio e non bagnarlo. Non collocarvi sopra nessun oggetto riempito d'acqua, come per esempio vasi.

Waarschuwing:

Stel het toestel niet bloot aan druipend of spattend water om brand en elektrische schokken te voorkomen. Met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, mogen niet op het toestel geplaatst worden.

Cuidado:

Para evitar incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicamento de água. Não coloque objetos com água como, por exemplo, um vaso de flores, em cima do aparelho.

Warning:

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Advarsel:

Til at forbygge ild og stød risiko, lad vaere med at undsaette denne indretning for drypning eller overstaenkning. Der må ikke anbringes nogen genstande fyldt med vand, som for eksempel vaser, på dette apparat.

Advarsel:

For å unngå brann eller kortslutning, utsett ikke produktet for vann eller fuktighet. Gjenstander som inneholder væske, feks. en blomstervase, må ikke plasseres oppå apparatet.

Varoitus:

Älä vie laitetta sateeseen tai kosteisiin tiloihin. Jos laite on kostunut, anna sen kuivua ennen kuin käytät sitä verkkovirralla. Nestettä sisältäviä astioita kuten esim. kukkamaljakkoja ei saa asettaa laitteen päälle.

PRÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ.**PRÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KVAPKAJÚCEJ ALEBO STRIEKAJÚCEJ VODE.****Urządzenie należy chronić przed zalaniem i wilgocią.**

Når enheten är satt i STAND-BY positionen, er der stadig netspaending til stede i apparatet.

Advarsel:

Apparatet indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren selv. Fjern aldrig kabinettet med mindre De er kvalificeret hertil. Apparatet indeholder farlig strømspaending. Traek altid stikket ud af stikkontakten før der foretages reparationer, eller hvis apparatet ikke er i brug i længere tid.

PŘED SEJMUJÍM KRYTU NUTNO VYJMOUT VIDLICI ZE SÍŤOVÉ ZÁSUVKY.**PRED ZLOŽENÍM KRYTU JE NUTNÉ ODPOJÍŤ PRÍSTROJ ZO SIETE.**

DENNA APPARAT ÄR ANSLUTEN TILL 230 V VÄXELSTRÖM NÄR STICKPROPPEN ÄR INSKJUTEN I VÄGGUTTAGET. FÖR ATT FULLSTÄNDIGT KOPPLA IFRÅN APPARATEN, V.G. DRAG UT STICKPROPPEN.

Entsorgungsinformationen



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*.

In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Informations sur la mise au rebut correcte



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut : Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Información sobre la eliminación



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno*.

En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo: Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Information om återvinning

DK-A1H
DK-A1H(BK)



OBS! Produkten är märkt med symbolen ovan. Denna symbol indikerar att elektroniska produkter inte ska kastas i det vanliga hushållsavfallet eftersom det finns ett separat avfallshanteringssystem för dem.

A. Information om återvinning av elektrisk utrustning för hushåll

1. EU-länder

OBS! Kasta inte denna produkt i soporna!

Förbrukad elektrisk utrustning måste hanteras i enlighet med gällande miljölagstiftning och återvinningsföreskrifter. I enlighet med gällande EU-regler ska hushåll ha möjlighet att lämna in elektrisk utrustning till återvinningsstationer utan kostnad.* I vissa länder* kan det även hända att man gratis kan lämna in gamla produkter till återförsäljaren när man köper en ny liknande enhet.

*) Kontakta kommunen för vidare information.

Om utrustningen innehåller batterier eller ackumulatorer ska dessa först avlägsnas och hanteras separat i enlighet med gällande miljöföreskrifter.

Genom att hantera produkten i enlighet med dessa föreskrifter kommer den att tas om hand och återvinnas på tillämpligt sätt, vilket förhindrar potentiella negativa hälso- och miljöeffekter.

2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

B. Information om återvinning för företag

1. EU-länder

Gör så här om produkten ska kasseras:

Kontakta SHARPs återförsäljare för information om hur man går till väga för att lämna tillbaka produkten. Det kan hända att en avgift för transport och återvinning tillkommer. Mindre skrymmande produkter (om det rör sig om ett fåtal) kan eventuellt återlämnas till lokala återvinningsstationer.

2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

Informazioni per un corretto smaltimento



Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala che non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.

In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*.

In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.

*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali. Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Informatie over verantwoorde verwijdering



Let op: Uw product is van dit merkteken voorzien. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het normale huisafval mogen worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk inzamelingsstelsel voor deze producten.

A. Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

1. In de Europese Unie

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien!

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Na de invoering van de wet door de lidstaten mogen particuliere huishoudens in de lidstaten van de Europese Unie hun afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos* naar hiertoe aangewezen inzamelingsinrichtingen brengen*.

In sommige landen* kunt u bij de aanschaf van een nieuw apparaat het oude product kosteloos bij uw lokale distributeur inleveren.

*) Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor verdere informatie.

Als uw elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accumulators bevat dan moet u deze afzonderlijk conform de plaatselijke voorschriften weggooien.

Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

Voor Zwitserland: U kunt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos bij de distributeur inleveren, zelfs als u geen nieuw product koopt. Aanvullende inzamelingsinrichtingen zijn vermeld op de startpagina van www.swico.ch of www.sens.ch.

B. Informatie over afvalverwijdering voor bedrijven

1. In de Europese Unie

Als u het product voor zakelijke doeleinden heeft gebruikt en als u dit wilt weggooien:

Neem contact op met uw SHARP distributeur die u inlichtingen verschaft over de terugname van het product. Het kan zijn dat u een afvalverwijderingsbijdrage voor de terugname en recycling moet betalen. Kleine producten (en kleine hoeveelheden) kunnen door de lokale inzamelingsinrichtingen worden verwerkt.

Voor Spanje: Neem contact op met de inzamelingsinrichting of de lokale autoriteiten voor de terugname van uw afgedankte producten.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

Informação sobre Eliminação de Produtos



Atenção: O seu produto está identificado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico comum. Existe um sistema de recolhas específico para estes produtos.

A. Informações sobre a Eliminação de Produtos para os Utilizadores (particulares)

1. Na União Europeia

Atenção: Se quiser eliminar este equipamento, não o deve fazer juntamente com o lixo doméstico comum!

O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado separadamente e ao abrigo da legislação aplicável que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de equipamentos eléctricos e electrónicos usados.

Após a implementação desta legislação por parte dos Estados-membros, todos os cidadãos residentes na União Europeia poderão entregar o seu equipamento eléctrico e electrónico usado em estações de recolha específicas a título gratuito*.

Em alguns países* o seu revendedor local também pode recolher o seu equipamento usado a título gratuito na compra de um novo equipamento.

*) Contacte as entidades locais para mais informações.

Se o seu equipamento eléctrico e electrónico usado funcionar a pilhas ou baterias, deverá eliminá-las em separado, conforme a legislação local, e antes de entregar o seu equipamento.

Ao eliminar este produto correctamente estará a contribuir para que o lixo seja submetido aos processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Desta forma é possível evitar os efeitos nocivos que o tratamento inadequado do lixo poderia provocar no ambiente e na saúde.

2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informe-se sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

Na Suíça: O equipamento eléctrico e electrónico é aceite, a título gratuito, em qualquer revendedor, mesmo que não tenha adquirido um novo produto. Poderá encontrar uma lista das estações de recolha destes equipamentos na página da Web www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informações sobre a Eliminação de Produtos para Utilizadores-Empresas

1. Na União Europeia

Se o produto for usado para fins comerciais e quiser eliminá-lo:

Contacte o seu revendedor SHARP que irá informá-lo sobre a melhor forma de eliminar o produto. Poderá ter de pagar as despesas resultantes da recolha e reciclagem do produto. Alguns produtos mais pequenos (e em pequenas quantidades) poderão ser recolhidos pelas estações locais.

Na Espanha: Contacte o sistema de recolhas público ou as entidades locais para mais informações sobre a recolha de produtos usados.

2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informe-se sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

Information on Proper Disposal



Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dustbin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

Introduction

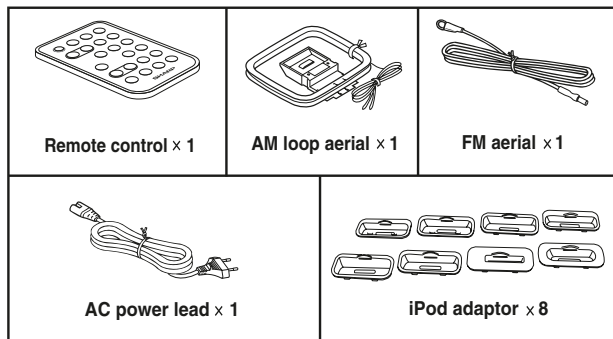
Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

Special Note

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com> MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessories

Please confirm that the following accessories is included.



Note: Only the above accessories are included.

Contents

	Page
■ General Information	
Precautions	2
Controls and indicators	3 - 5
■ Preparation for Use	
System connections	6 - 7
Remote control	8
■ Basic Operation	
General control	9
Setting the clock	10
■ iPod	
Listening to the iPod	11 - 13
■ Radio	
Listening to the radio	14 - 15
■ Advanced Features	
Using the Radio Data System (RDS)	16 - 20
Alarm and sleep operation	21 - 22
Enhancing your system	23
■ References	
Troubleshooting chart	24 - 25
Maintenance	25
Specifications	26

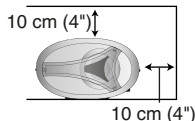
Precautions

DK-A1H
DK-A1H(BK)

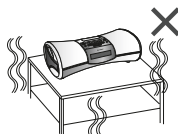
ENGLISH

■ General

- Please ensure that the equipment is positioned in a well-ventilated area and ensure that there is at least 10 cm (4") of free space along the sides, top and back of the equipment.



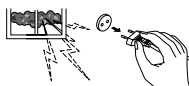
- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.



- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.



- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60°C (140°F) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power lead from the wall socket. Plug the AC power lead back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.



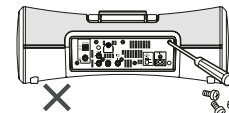
- Do not lift the unit by holding left or right side panel, it may cause the unit damage or broken.



- Hold the AC power plug by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.
- The AC power plug is used as disconnect device and shall always remain readily operable.



- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**



- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- This unit should only be used within the range of 5°C - 35°C (41°F - 95°F).
- The apparatus is designed for use in moderate climate.



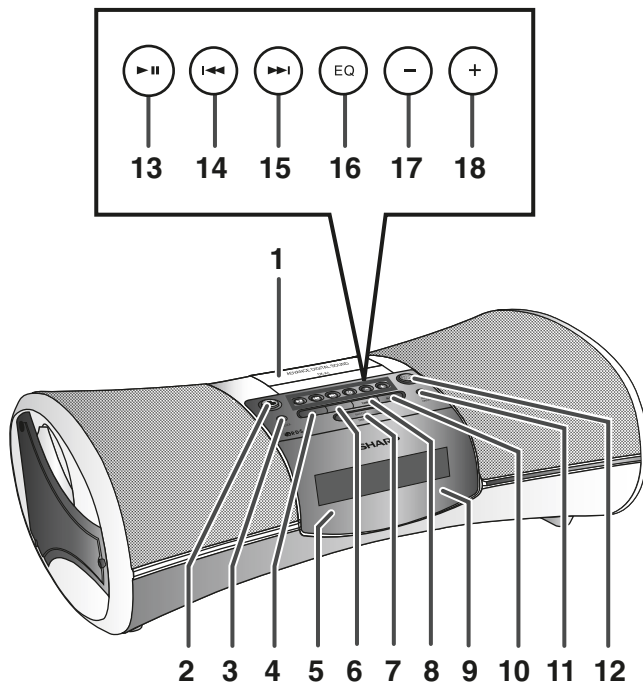
Warning:

The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

■ Volume control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels. Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Controls and indicators



■ Top panel

Reference page

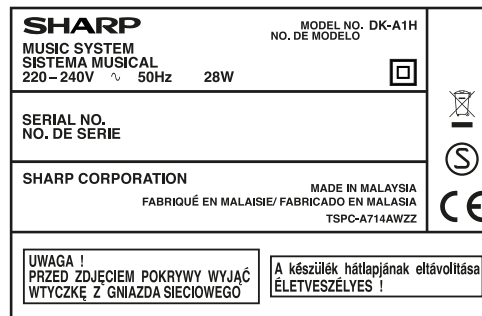
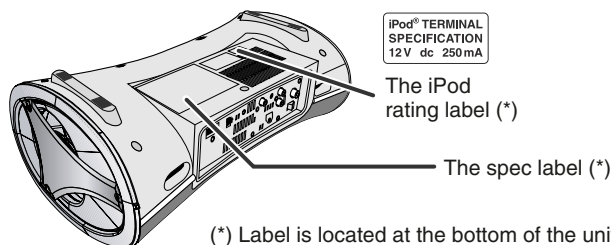
1. iPod Dock	12
2. ON/STAND-BY Button	9, 14, 25
3. Clock Button	10
4. iPod Button	11, 12
5. Alarm Indicator	21
6. Auxiliary Button	23
7. Snooze/Dimmer Button	9, 22, 25
8. Tuner Button	14
9. Remote Sensor	8
10. Alarm Button	21
11. Alarm ON/OFF Button	21
12. E Sound/Demo Button	7, 9, 25
13. Play/Pause Button	11, 13
14. Skip Down, Tuner Preset Down Button	10, 13, 15
15. Skip Up, Tuner Preset Up Button	10, 13, 15
16. EQ Button	9
17. Volume Down Button	9
18. Volume Up Button	9



■ Display

Reference page

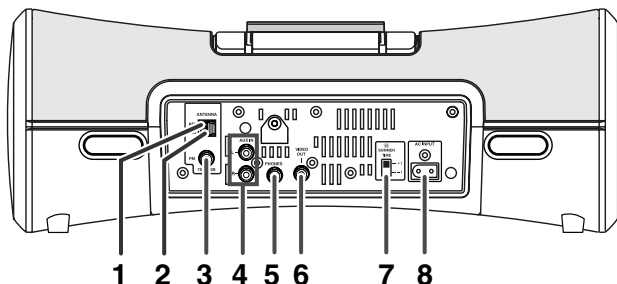
1. Alarm Indicator	21
2. Sleep Indicator	22
3. iPod Indicator	11
4. Aux Indicator	23
5. FM Stereo Mode Indicator	14
6. FM Stereo Receiving Indicator	14
7. RDS Indicator	16
8. Summer Time Indicator	10



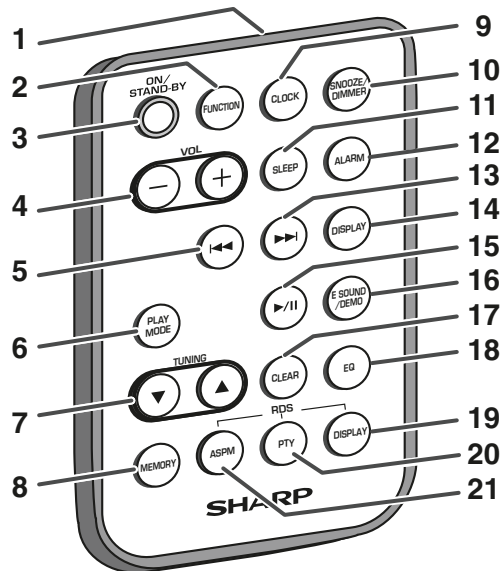
■ Rear panel

Reference page

1. AM Loop Aerial Terminal	6
2. AM Aerial Earth Terminal	6
3. FM 75 Ohms Aerial Socket	6
4. Auxiliary Input Sockets	23
5. Headphone Socket	23
6. Video Out Socket	7
7. Summer Time Switch	7
8. AC Input	10



Controls and indicators (continued)



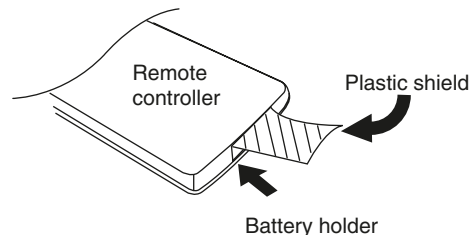
■ Remote control

Reference page

1. Remote Control Transmitter	8
2. Function Button	9
3. On/Stand-by Button	8, 9, 14
4. Volume Up and Down Buttons	9
5. Skip Down, Tuner Preset Down Button	10, 13, 15
6. Play Mode Button	13
7. Tuning Up and Down Buttons	14
8. Memory Button	15, 22
9. Clock Button	10
10. Snooze/Dimmer Button	9, 22
11. Sleep Button	22
12. Alarm Button	21
13. Skip Up, Tuner Preset Up Button	10, 13, 15
14. Display Button	10, 13
15. Play/Pause Button	11, 13
16. E Sound/Demo Button	7, 9
17. Clear Button	15
18. EQ Button	9
19. RDS Display Button	16
20. RDS PTY Button	16
21. RDS ASPM Button	16

Note:

Before using remote control, please remove plastic shield at battery holder.



System connections

DK-A1H
DK-A1H(BK)

ENGLISH

Preparation for Use

Make sure to unplug the AC power lead before any connections.

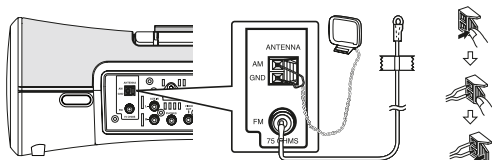
■ Aerial connection

Supplied FM aerial:

Connect the FM aerial wire to the FM 75 OHMS socket and position the FM aerial wire in the direction where the strongest signal can be received.

Supplied AM loop aerial:

Connect the AM loop aerial to the AM and GND terminals. Position the AM loop aerial for optimum reception. Place the AM loop aerial on a shelf, etc., or attach it to a stand or a wall with screws (not supplied).

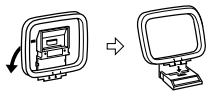


Note:

Placing the aerial on the unit or near the AC power lead may cause noise pickup. Place the aerial away from the unit for better reception.

Installing the AM loop aerial:

< Assembling >

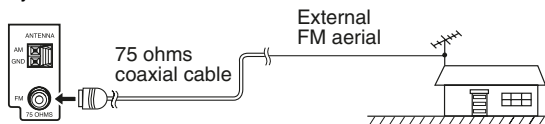


< Attaching to the wall >



■ External FM aerial

Use an external FM aerial if you require better reception. Consult your dealer.

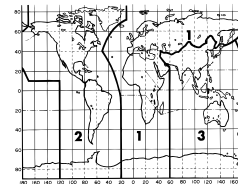


Note:

When an external FM aerial is used, disconnect the supplied FM aerial wire.

■ Setting the FM/AM interval

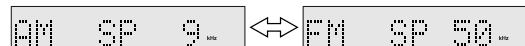
The International Telecommunication Union (ITU) has established that member countries should maintain either a 10 kHz or 9 kHz interval between broadcasting frequencies of AM stations and 100 kHz or 50 kHz for FM stations. The illustration shows the 50/9 kHz zones (regions 1 and 3), and the 100/10 kHz zone (region 2).



This product is not equipped with a span selector. However, it will be adjusted to a 9 kHz AM (50 kHz FM) interval when shipped from the factory. Before using the unit, be sure to set it to the AM/FM tuning interval (span) used in your area.

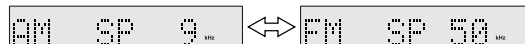
To change the AM/FM tuning interval (main unit only):

- During demonstration mode, press the E SOUND/DEMO button to enter the stand-by mode.
- Whilst holding down the SNOOZE/DIMMER button, press the ON/STAND-BY button.



- Within 6 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select the interval (span) in your area.

The display switches each time you press the ◀◀ or ▶▶ button.



- Within 6 seconds, press the ▶▶ button.

- The unit will enter the power stand-by mode automatically.

Note:

The AM/FM tuning interval will not change unless you press the ▶▶ button within 6 seconds.

Caution:

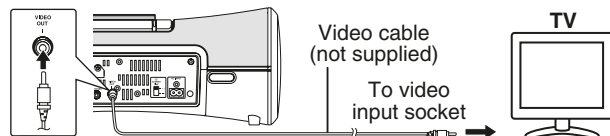
- When the unit is left for a few days after the span has been changed and the AC power lead disconnected, the AM span will be automatically returned to 9 kHz (FM span to 50 kHz). If this happens, set the span again.
- When the span is changed, all the memorised stations will be cancelled.
- This operation can not operate when alarm is activated. Deactivate the alarm first. (refer page 21)

System connections (continued)

■ Connecting iPod to TV

iPod photo and 5th Generation iPod with photo and video can be viewed by connecting to TV/monitor.

If the TV/monitor has a video input, connect it to the VIDEO OUT socket on the rear of the unit.

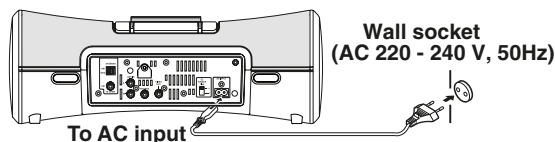


Note:

Please make sure to set the iPod unit, to either NTSC or PAL to match your TV signal. Please visit Apple's homepage for further information.

■ AC power connection

After checking all the connections have been made correctly, plug the AC power lead of this unit into the wall socket. If you plug in the unit first, the unit will enter the demonstration mode.



Note:

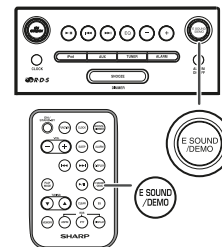
- Unplug the AC power lead from the wall socket if the unit will not be in use for a prolonged period of time.

■ Demonstration mode

The first time the unit is plugged in, the unit will enter the demonstration mode.

To cancel the demonstration mode:

When the unit is in the demonstration mode, press the E SOUND/DEMO button. The unit will enter the power stand-by mode (low power consumption mode).



To return to the demonstration mode:

When the unit is in the power stand-by mode, press the E SOUND/DEMO button again.

Note:

When the power is on, the E SOUND/DEMO button can be used to select the E SOUND mode.

Remote control

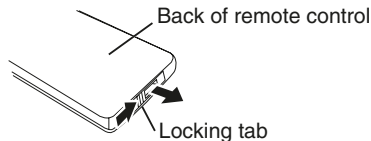
DK-A1H
DK-A1H(BK)

ENGLISH

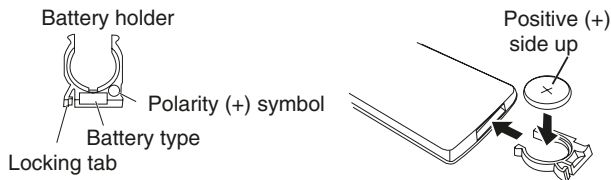
■ Battery installation

This product contains a CR Coin Lithium Battery which contains Perchlorate Material – special handling may apply. California residents, see www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

- 1 Whilst pushing the locking tab towards the centre of the remote control, slide out the battery holder.



- 2 Remove the old battery from the battery holder, insert the new battery and then slide the battery holder back into the remote control.



Precautions for battery use:

- Remove the battery if the unit will not be used for long periods of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.

Caution:

- Do not use rechargeable battery (nickel-cadmium battery, etc.).
- Replace only with the same or equivalent type.
- Installing the battery incorrectly may cause the unit to malfunction.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Batteries (battery pack or battery installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Notes concerning use:

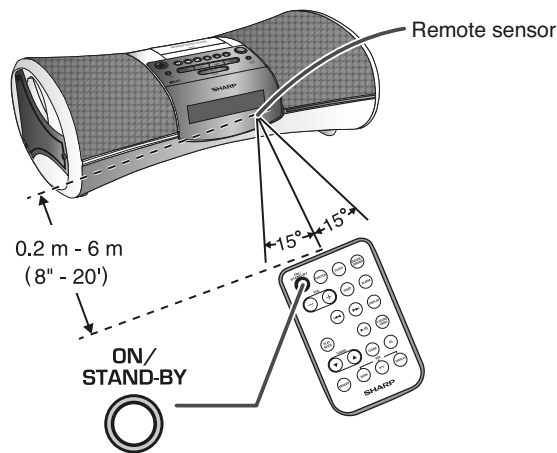
- Replace the battery if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase "CR 2025", coin lithium battery.
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit if this occurs.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.

■ Test of the remote control

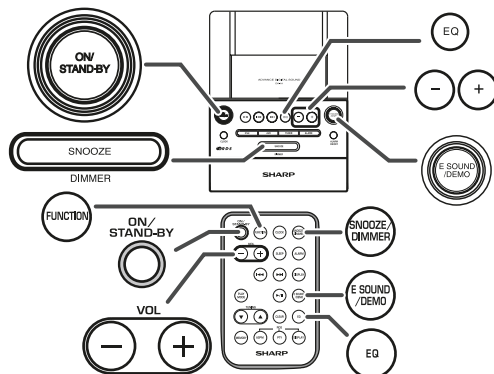
Check the remote control after checking all the connections (see page 6 - 7).

Point the remote control directly at the remote sensor on the unit.

The remote control can be used within the range shown below:
Press the ON/STAND-BY button. Does the power turn on? Now, you can enjoy the music.



General control



■ To turn the power on

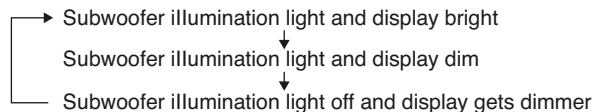
Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.

After use:

Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode or demonstration mode.

■ Illumination light control

Press the SNOOZE/DIMMER button to adjust the brightness of the display and subwoofer illumination light.



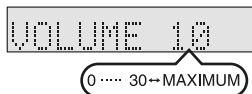
■ Volume auto fade-in

If you turn off and on the main unit with the volume set to 27 or higher, the volume starts at 16 and fades in to the last set level.

■ Volume control

Main unit and remote control operation:

Press the VOL (+ or -) button to increase or decrease the volume.



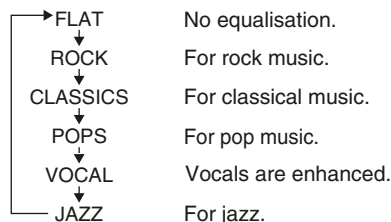
■ E SOUND control

When the E SOUND/DEMO button is pressed, the current mode setting will be displayed. To change the setting, press the E SOUND/DEMO button repeatedly to toggle ON or OFF. When ON is selected, the unit will enter the E SOUND mode and adjust low bass and high frequency automatically according to volume input.



■ Equaliser

When the EQ button is pressed, the current mode setting will be displayed. To change to a different mode, press the EQ button repeatedly until the desired sound mode appears.



■ Function

When the FUNCTION button on remote control is pressed, the current function will change to different mode, press the FUNCTION button repeatedly to select desired function.



Note:

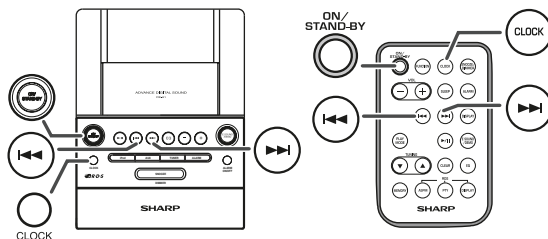
The backup function will protect the memorised function mode for a few days should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.

Setting the clock

DK-A1H
DK-A1H(BK)

ENGLISH

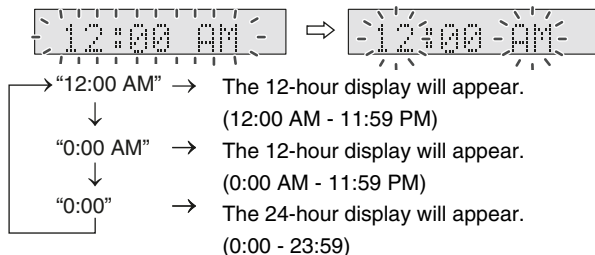
Basic Operation



In this example, the clock is set for the 12-hour (12:00 AM) display.

1 Press the CLOCK button for more than 2 seconds.

2 Press the ◀◀ or ▶▶ button to select 12-hour or 24-hour display and then press the CLOCK button.

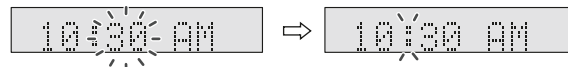


3 Press the ◀◀ or ▶▶ button to adjust the hour and then press the CLOCK button.



Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 hour.
Hold it down to advance continuously.

4 Press the ◀◀ or ▶▶ button to adjust the minutes and then press the CLOCK button.



Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 minute. Hold it down to change the time in 5-minutes interval.

To confirm the time display:

[When the unit is in the stand-by mode or in demonstration mode.]
Press the CLOCK button to enter the clock function.

[When the power is on]

Press DISPLAY button on the remote control to toggle between the function information and clock display.

Notes:

- The clock will continue counting for 8 hours should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.
- The "CLOCK ADJ" will appear or time will flash to confirm the time display when the AC power supply is restored after a power failure or unplugging the unit after 8 hours. If incorrect, readjust the clock as follows.

To readjust the clock:

Perform "Setting the clock" from step 1 to step 4.

To change the 12-hour or 24-hour display:

- 1 Clear all the programmed contents. [Refer to "Clearing all the memory (reset)" on page 25 for details.]
- 2 Perform "Setting the clock" from step 1.

Summer Time:

The Summer Time switch is located on the rear of the unit.

- 1 Slide the Summer Time switch to +1 to advance the time 1 hour.
☀ indicator will appear.
- 2 Slide the Summer Time switch to -1 to turn the clock back 1 hour.



Listening to the iPod

Supported iPod models:

- iPod nano (software 1.0 above)
- iPod photo (software 1.0 above)
- iPod mini (software 1.2 above)
- 5th Generation iPod (software 1.0 above) (Dock connector equipped Click Wheel model)
- 4th Generation iPod (software 3.0.2 above) (Dock connector equipped Click Wheel model)
- 3rd Generation iPod (software 2.2 above) (Dock connector equipped Click Wheel model)

Caution:

- Please update your iPod unit to the latest software version before using it. Please visit Apple's homepage to download the latest version for your iPod.

Notes:

- Once the iPod is connected to the unit it will begin charging.
- The iPod unit can not be charged whilst the main unit is in the stand-by mode.

Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- iPod button (main unit): The unit turns on and the iPod function is activated.
- ►/|| button (main unit and remote control): The unit turns on and playback of the last function will start (iPod, TUNER, AUX).

■ iPod adaptor connection

Choose the iPod adaptor that fits your iPod. Your iPod will fit snugly into the correct adaptor. If your iPod is not mentioned below, an iPod adaptor may have been included with your iPod unit.

The number (3-10) shows which iPod fits



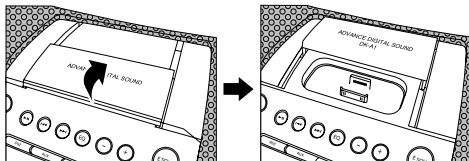
iPod Adaptor No.	iPod Description	Capacity
3	iPod mini	4GB & 6GB
4	4G iPod & U2 iPod	20GB
5	4G iPod	40GB
6	iPod photo & Colour U2 iPod	20GB & 30GB
7	iPod photo	40GB & 60GB
6	iPod with colour display	20GB
7	iPod with colour display	60GB
8	iPod nano	2GB & 4GB
9	iPod (10/12/05 w/video)	30GB
10	iPod (10/12/05 w/video)	60GB

Notes:

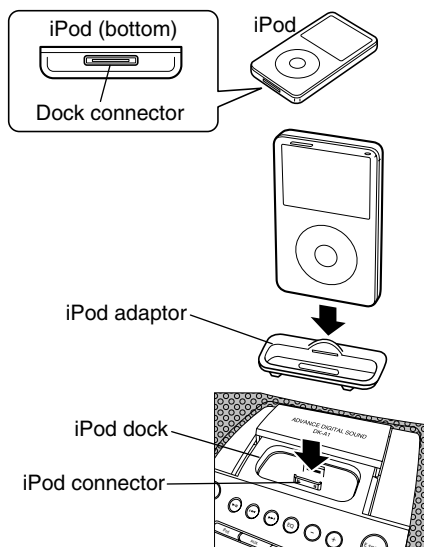
- iPod nano (Second Generation) is not compatible with the original iPod nano dock adaptor.
- If you have an iPod that does not have an iPod connector, you can use an audio cable to connect it to the AUX IN sockets.

■ To insert iPod adaptor

1. Push the iPod sliding door until end.

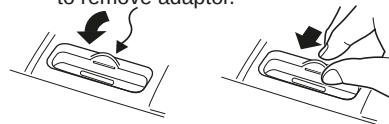


2. Insert the iPod adaptor into unit and connect your iPod.

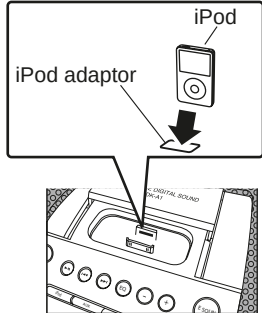


■ To remove iPod adaptor

Hold this tip and pull as direction shown to remove adaptor.



■ iPod playback

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 2 Press the iPod button on main unit once or FUNCTION button on remote control repeatedly to select iPod function.
- 3 Open the iPod terminal door and insert iPod unit in iPod dock of main unit.
 
- 4 Press the ► / || button to start playback.

To disconnect iPod

Simply remove the iPod from the iPod dock. It is safe to do so even during playback.

Listening to the iPod (continued)

■ Various iPod functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play			Press in the pause mode.
Pause			Press in the playback mode.
Track up/down	 	 	Press in the playback or pause mode. If you press the button in the pause mode, press the ► / button to start the desired track.
Fast forward/reverse	 	 	Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.
Display	—		iPod back light ON.
Repeat	—		Press to toggle repeat mode.
Shuffle	—		Press and hold down to toggle shuffle mode.

iPod operation

The operations described below depend on the generation of iPod you are using.

System on operation

When the main unit is powered on, the iPod unit will automatically power on when docked in the unit (including alarm function).

* Invalid for 3rd iPod Generation.

System off (stand-by operation)

When the main unit is turned to stand-by mode, the docked iPod unit will automatically turn to stand-by mode.

iPod playback detection function

Once play button on iPod unit is pressed, the unit will automatically change to iPod function overriding the previous function selected.

Caution:

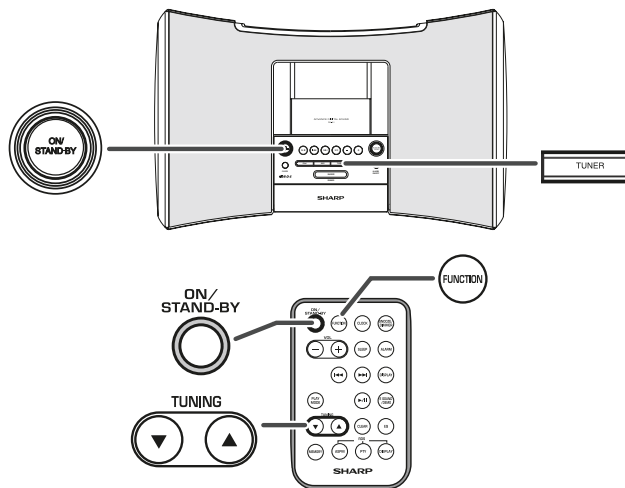
- Unplug all accessories for the iPod before inserting it into the iPod dock.

Listening to the radio

DK-A1H
DK-A1H(BK)

ENGLISH

Radio



Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- **TUNER button (main unit):** The unit turns on and the TUNER function is activated.
- **▶/|| button (main unit and remote control):** The unit turns on and playback of the last function starts (iPod, TUNER, AUX).

■ Tuning

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
- 2 Press the TUNER button on main unit or FUNCTION button on remote control repeatedly to select the desired frequency band (FM or AM).**
- 3 Press the TUNING (▼ or ▲) button on remote control to tune in to the desired station.**

Manual tuning:

Press the TUNING (▼ or ▲) button as many times as required to tune in to the desired station.

Auto tuning:

When the TUNING (▼ or ▲) button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

Notes:

- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the TUNING (▼ or ▲) button again.
- When an RDS (Radio Data System) station is tuned in, the frequency will be displayed first, and then the RDS indicator will light up. Finally, the station name will appear.
- Full auto tuning can be achieved for RDS stations "ASPM", see page 17.

To receive an FM stereo transmission:

Press the TUNER button (main unit) or FUNCTION button (remote control) to select stereo mode and "ST" indicator will be displayed.

- "∞" will appear when an FM broadcast is in stereo.
- If the FM reception is weak, press the TUNER button (main unit) or FUNCTION button (remote control) to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural, and the sound becomes clearer.

FM stereo mode indicator



FM stereo receiving indicator

Listening to the radio (continued)

■ Memorising a station

You can store 40 AM and FM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

1 Perform steps 1 - 3 in “Tuning” on page 14.

2 Press the MEMORY button on remote control to enter the preset tuning saving mode.



3 Within 1 minute, press the ◀◀ or ▶▶ button to select the preset channel number.

Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.

4 Within 1 minute, press the MEMORY button on remote control to store that station in memory.



If the preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.

5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station.

When a new station is stored in memory, the station previously memorised for that preset channel number will be erased.

Note:

The backup function protects the memorised stations for a few days should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.

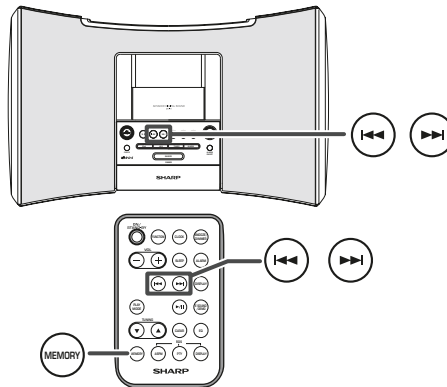
■ To recall a memorised station

Press the ◀◀ or ▶▶ button for less than 0.5 seconds to select the desired station.

■ To scan the preset stations

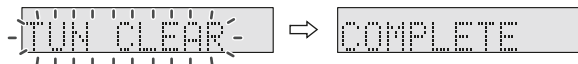
The stations saved in memory can be scanned automatically. (Preset memory scan)

- 1 Press the ◀◀ or ▶▶ button for more than 0.5 seconds. The preset number will flash and the programmed stations will be tuned in sequentially, for 5 seconds each.
- 2 Press the ◀◀ or ▶▶ button again when the desired station is located.



■ To erase entire preset memory

- 1 Press and hold the CLEAR button on remote control for more than 3 seconds. “TUN CLEAR” will be displayed.
- 2 Within 10 seconds, press the MEMORY button on remote control. “COMPLETE” will be displayed.



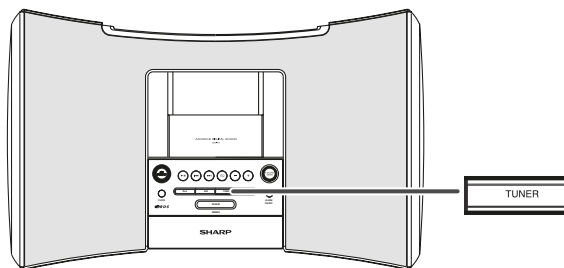
Using the Radio Data System (RDS)

RDS is a broadcasting service which a growing number of FM stations provide. These FM stations send additional signals along with their regular programme signals. They send their station names, and information about the type of programme such as sport, music, etc.

When tuned to an RDS station, "RDS" and the station name will be displayed.

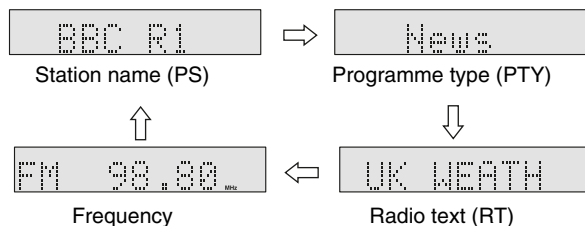
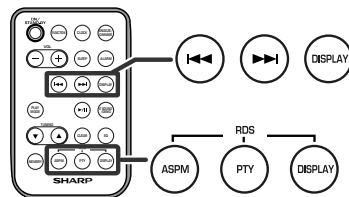


You can control the RDS by using the buttons on the remote control only.

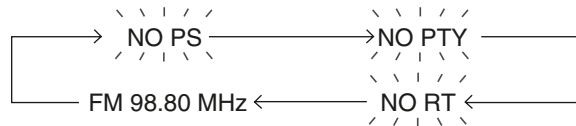


Information provided by RDS

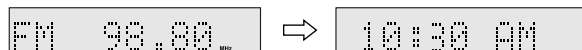
Each time the RDS DISPLAY button is pressed, the display will switch as follows:



When tuning in to a station other than an RDS station or to an RDS station which sends weak signal, the display will change in the following order:



Note that pressing DISPLAY button will change tuner information to clock display.
Example:



Using the Radio Data System (RDS) (continued)

■ Using the Auto Station Programme Memory (ASPM)

Whilst in the ASPM operation mode, the tuner will automatically search for new RDS stations. Up to 40 stations can be stored. If you have already stored some stations in memory, the number of new stations you can store will be less.

1 Press the TUNER button on main unit or FUNCTION button on remote control repeatedly to select the FM band.

2 Press and hold down the RDS ASPM button on the remote control for at least 3 seconds.

- After "ASPM" has flashed for about 4 seconds, scanning will start (87.50 - 108.00 MHz).



- When an RDS station is found, "RDS" will appear for a short time and the station will be stored in memory.



- After scanning, the number of stations stored in memory will be displayed for 4 seconds, and then "END" will appear for 4 seconds.



To stop the ASPM operation before it is complete:

Press the RDS ASPM button whilst it is scanning for stations. The stations which are already stored in memory will be kept there.

Notes:

- If the same station is broadcasting on different frequencies, the strongest frequency will be stored in memory.
- Any station which has the same frequency as one stored in memory will not be stored.
- If 40 stations have already been stored in memory, the scan will be aborted. If you want to redo the ASPM operation, erase the preset memory.
- If no stations have been stored in memory, "END" will appear for about 4 seconds.
- If the RDS signals are very weak, station names may not be stored in memory.

To store a station name again if the wrong name was stored in memory:

It may be impossible to store station names in memory using the ASPM function if there is lots of noise or if the signal is too weak. In this case, perform as follows.

- Press the **◀◀** or **▶▶** button to check whether the names are correct.
 - If you find a wrong name during receiving the station, wait until the correct name will be displayed. And then press the **MEMORY** button.
 - Within 1 minute, press the **MEMORY** button whilst the preset channel number is flashing.
- The new station name has been stored in memory correctly.

Notes:

- The same station name can be stored in different channels.
- In a certain area or during certain time periods, the station names may temporarily be different.

■ Notes for RDS operation

If any of the following events occur, it does not mean that the unit is faulty:

- “PS”, “NO PS” and a station name appear alternately, and the unit does not operate properly.
- If a particular station is not broadcasting properly or a station is conducting tests, the RDS reception function may not work properly.
- When you receive an RDS station whose signal is too weak, information like the station name may not be displayed.
- “NO PS”, “NO PTY” or “NO RT” will flash for about 5 seconds, and then the frequency will be displayed.

Notes for radio text:

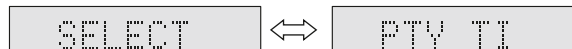
- The first 9 characters of the radio text will appear for 4 seconds and then they will scroll across the display.
- If you tune in to an RDS station which is not broadcasting any radio text, “NO RT” will be displayed when you switch to the radio text position.

■ To recall stations in memory**To specify programmed types and select stations (PTY search):**

You can search a station by specifying the programme type (news, sports, traffic programme, etc. ... see pages 19 - 20) from the stations in memory.

1 Press the TUNER button on main unit or FUNCTION button on remote control repeatedly to select the FM band.

2 Press the RDS PTY button on the remote control.



“SELECT” and “PTY TI” will appear alternately for about 6 seconds.

3 Within 6 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select the programme type.



Each time the button is pressed, the programme type will appear. If the button is held down for more than 0.5 seconds, the programme type will appear continuously.

4 Whilst the selected programme type is flashing (within 6 seconds), press the PTY button on remote control.



After the selected programme type has been lit for 2 seconds, “SEARCH” will appear, and the search operation will start.

Using the Radio Data System (RDS) (continued)

Notes:

- If the display has stopped flashing, start again from step 2. If the unit finds a desired programme type, the corresponding channel number will flash for about 4 seconds, and then the station name will flash for 7 seconds, which will remain lit.
- If you want to listen to the same programme type of another station, press the RDS PTY button whilst the channel number or station name is flashing. The unit will look for the next station.
- If no station can be found, "NOT FOUND" will appear for 4 seconds.

To specify station names and select stations manually:

You can select a station by specifying the name (BBC R1, BBC R2, etc.) from the stations stored in memory.

Before starting this operation, you must store one or more station names in memory.

- 1 Press the TUNER button to select the FM band.
- 2 Press the ◀◀ or ▶▶ button on the remote control to select a desired station.
- 3 The station name will be displayed for 3 seconds. Then the display will change.

Descriptions of the PTY (Programme Type) codes, TP (Traffic Programme) and TA (Traffic Announcement).

You can search for and receive the following PTY, TP and TA signals.

NEWS	Short accounts of facts, events and publicly expressed views, reportage and actuality.
AFFAIRS	Topical programme expanding or enlarging upon the news, generally in different presentation style or concept, including debate, or analysis.
INFO	Programmes whose purpose is to impart advice in the widest sense.
SPORT	Programme concerned with any aspect of sport.
EDUCATE	Programme intended primarily to educate, of which the formal element is fundamental.
DRAMA	All radio plays and serials.
CULTURE	Programmes concerned with any aspect of national or regional culture, including language, theatre, etc.
SCIENCE	Programmes about the natural sciences and technology.
VARIED	Used for mainly speech-based programmes usually of light-entertainment nature, not covered by other categories. Examples include: quizzes, panel games, personality interviews.
POP M	Commercial music, which would generally be considered to be of current popular appeal, often featuring in current or recent record sales charts.
ROCK M	Contemporary modern music, usually written and performed by young musicians.
EASY M	Current contemporary music considered to be "easy-listening", as opposed to Pop, Rock or Classical, or one of the specialised music styles, Jazz, Folk or Country. Music in this category is often but not always, vocal, and usually of short duration.

LIGHT M	Classical music for general, rather than specialist appreciation. Examples of music in this category are instrumental music, and vocal or choral works.
CLASSICS	Performances of major orchestral works, symphonies, chamber music, etc., and including Grand Opera.
OTHER M	Musical styles not fitting into any of the other categories. Particularly used for specialist music of which Rhythm & Blues and Reggae are examples.
WEATHER	Weather reports and forecasts and meteorological information.
FINANCE	Stock Market reports, commerce, trading, etc.
CHILDREN	For programmes targeted at a young audience, primarily for entertainment and interest, rather than where the objective is to educate.
SOCIAL	Programmes about people and things that influence them individually or in groups. Includes: sociology, history, geography, psychology and society.
RELIGION	Any aspect of beliefs and faiths, involving a God or Gods, the nature of existence and ethics.
PHONE IN	Involving members of the public expressing their views either by phone or at a public forum.
TRAVEL	Features and programmes concerned with travel to near and far destinations, package tours and travel ideas and opportunities. Not for use for announcements about problems, delays, or roadworks affecting immediate travel where TP/TA should be used.
LEISURE	Programmes concerned with recreational activities in which the listener might participate. Examples include, Gardening, Fishing, Antique collecting, Cooking, Food & Wine, etc.
JAZZ	Polyphonic, syncopated music characterised by improvisation.

COUNTRY	Songs which originate from, or continue the musical tradition of the American Southern States. Characterised by a straightforward melody and narrative story line.
NATION M	Current Popular Music of the Nation or Region in that country's language, as opposed to International "Pop" which is usually US or UK inspired and in English.
OLDIES	Music from the so-called "golden age" of popular music.
FOLK M	Music which has its roots in the musical culture of a particular nation, usually played on acoustic instruments. The narrative or story may be based on historical events or people.
DOCUMENT	Programme concerned with factual matters, presented in an investigative style.
TEST	Broadcast when testing emergency broadcast equipment or receivers.
ALARM !	Emergency announcement made under exceptional circumstances to give warning of events causing danger of a general nature.
NONE	No programme type (receive only).
TP	Broadcasts which carry traffic announcements.
TA	Traffic announcements are being broadcast.

Alarm and sleep operation

■ Alarm

The unit turns on and play desired source (iPod, TUNER or AUX) or Buzzer sound for 30 minutes.

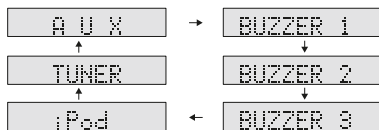
Before setting the alarm:

- 1 Check that the clock is set to the correct time. (refer page 10)
If it is not set, you cannot use the alarm function.
- 2 For iPod playback: insert iPod to the unit. (refer page 12)
- 3 For TUNER: Set preset memory. (refer page 15)



Setting the alarm content

- 1 Press and hold the **ALARM** button for more than 2 seconds.
- 2 Press the **◀◀** or **▶▶** button to select source or buzzer.



Press the **ALARM** button.

- 3 If **TUNER** is selected, press the **◀◀** or **▶▶** button to select a preset station. Press the **ALARM** button.
- 4 Press the **◀◀** or **▶▶** button to adjust the hour.
Press the **ALARM** button.
- 5 Press the **◀◀** or **▶▶** button to adjust the minute.
Press the **ALARM** button.
- 6 If other than **BUZZER** is selected in step 2, press the **◀◀** or **▶▶** or **VOL (+ or -)** button to select volume.
Press the **ALARM** button.

Notes:

- If steps 1 - 6 above are done using the remote control, press the **ALARM ON/OFF** button on main unit to activate the alarm.
- To switch off subwoofer illumination and display in demonstration mode, press the **E SOUND/DEMO** button.

Changing alarm source only

- After source is selected in step 2, press and hold the **ALARM** button.
- If **TUNER** is selected, press and hold the **ALARM** button after preset station is selected in step 3.
- The time and volume will be automatically set to the previous setting.

Activating and deactivating the alarm

Press the **ALARM ON/OFF** button on main unit to activate or deactivate the alarm function. When activated:

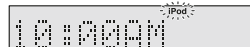
- During power on, "ALARM" will appear.
- During stand-by mode, **ALARM** indicator will light up.

Switching off the sound and display

To turn off the sound and display, press either **CLOCK** button, **ON/ STAND-BY** button or **E SOUND/DEMO** button.

Checking the alarm setting

- Press the **ALARM** button.
 - The selected source or buzzer type will blink.
 - The unit will display the alarm time for 3 seconds.
 - During stand-by mode, the display will remain for 6 seconds.
- Example: The time is 10:00 AM and iPod function is selected.



Notes:

- **Buzzer sound will be output from right speaker only.**
- Alarm will not activate during power on mode.
- When iPod is selected in step 2, if iPod unit is not detected during alarm activation, source will automatically change to **BUZZER 1**.
- When performing alarm using another unit connected to **AUX**, select **AUX** in step 2. The unit will turn on and enter the clock function automatically, however, the connected unit to **AUX** will not turn on or off.
- When the entire preset memory is erased (page 15), source will automatically change to **BUZZER 1** even if **TUNER** is pre-selected (step 2).

■ Snooze function

Once alarm has started, pressing the SNOOZE/DIMMER button will stop alarm for 5 minutes.

Once the snooze time has expired, alarm will continue.

To turn off the alarm function

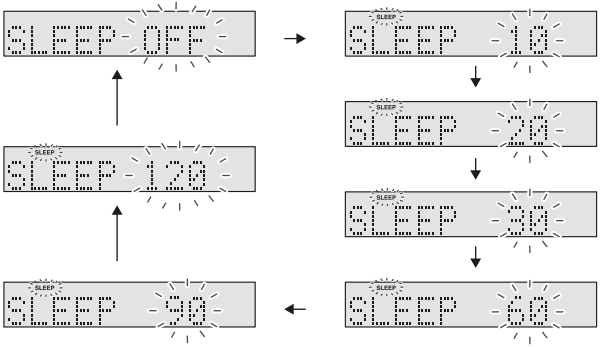
During alarm or snooze, press the ALARM ON/OFF button to turn it off.

■ Sleep operation

The radio and iPod can be turned off automatically.

1 Playback the desired sound source.

2 Press the SLEEP button on remote control to select sleep time.



3 Press the MEMORY button on remote control.
“SLEEP” will appear.



4 The unit will enter the clock function automatically after the preset time has elapsed.
The volume will be turned down 1 minute before the sleep operation finishes.

To confirm the remaining sleep time:

- 1 Whilst “SLEEP” is indicated, press the SLEEP button once to select “SLEEP XXX”.
“XXX” is sleep remaining time.
- The remaining sleep time is displayed for about 10 seconds.
- You can change the remaining sleep time whilst it is displayed by pressing the SLEEP button (steps 2 - 3).

To cancel the sleep operation:

Press the ON/STAND-BY button whilst “SLEEP” is indicated.

To cancel the sleep operation without setting the unit to the stand-by mode, proceed as follows.

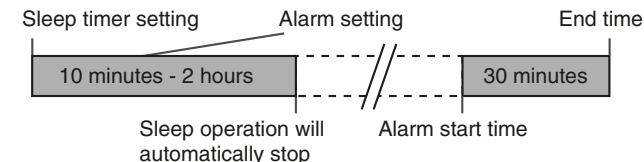
- 1 Whilst “SLEEP” is indicated, press the SLEEP button to select “SLEEP OFF”, and press the MEMORY button.

■ To use alarm and sleep operation together

Sleep and alarm:

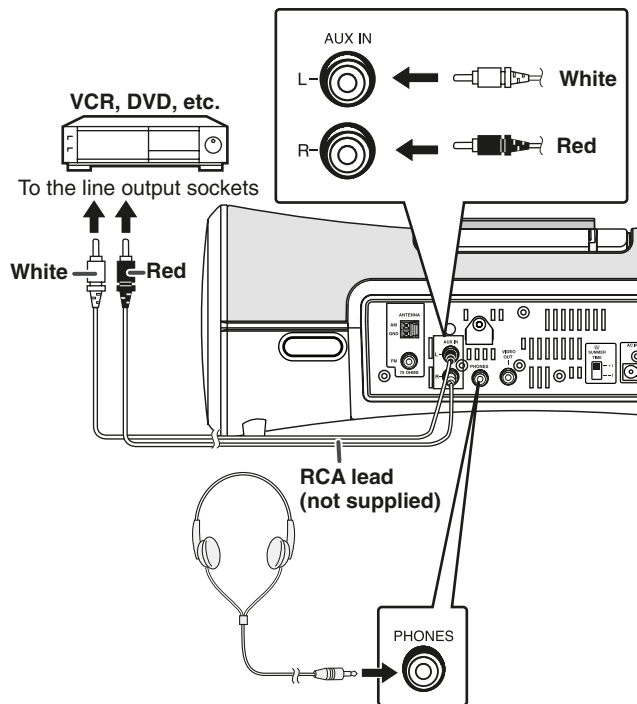
For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to iPod in the next morning.

- 1 Set the sleep time (see left, steps 1 - 4).
- 2 Whilst the sleep timer is set, set the alarm (steps 1 - 6, page 21).
- 3 Activate the alarm (page 21).



Enhancing your system

The connection lead is not included. Purchase a commercially available lead as shown below.



Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- AUX button (main unit): The unit turns on and the AUX function is activated.
- ► / || button (main unit and remote control): The unit turns on and playback of the last function starts (iPod, TUNER, AUX).

■ Listening to the playback sounds from VCR, DVD, etc.

- 1 Use a connection lead to connect the VCR, DVD etc. to the AUX IN sockets.

When using video equipment, connect the audio output to this unit and the video output to a television.

- 2 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 3 Press the AUX button on main unit once or press the FUNCTION button on remote control repeatedly to select AUX.
- 4 Play the connected equipment.

Note:

To prevent noise interference, place the unit away from the television.

■ Headphones

- Before plugging in or unplugging the headphones, reduce the volume.
- Be sure your headphones have a 3.5 mm (1/8") diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphones disconnects the speakers automatically. Adjust the volume using the VOL (+ or -) control.
- During alarm activation, sound will be output to the speaker even if headphones is plugged in.

Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician.

If something is wrong with this product, check the following before calling your authorised SHARP dealer or service centre.

■ General

Symptom	Possible cause
The clock is not set to the correct time.	- Is the Summer Time switch set to the correct setting? (Refer to page 10) - Did a power failure occur? Reset the clock. (Refer to page 25)
When a button is pressed, the unit does not respond.	- Set the unit to the power stand-by mode and then turn it back on. - If the unit still malfunctions, reset it. (Refer to page 25)
No sound is heard.	- Is the volume level set to "0"? - Are the headphones connected?

■ Remote control

Symptom	Possible cause
The remote control does not operate.	- Is the AC power lead of the unit plugged in? - Is the battery polarity correct? - Is the battery dead? - Is the distance or angle incorrect? - Does the remote control sensor receive strong light?

■ Tuner

Symptom	Possible cause
The radio makes unusual noises continuously.	- Is the unit placed near the TV or computer? - Is the FM aerial or AM loop aerial placed properly? Move the aerial away from the AC power lead if it is located nearby.

■ iPod

Symptom	Possible cause
No sound is produced. No image appears on the TV/monitor.	- The iPod is not playing. - The iPod is not properly connected to the unit. - Is the AC power lead of the unit plugged in? - The video cable is not properly connected. - The TV/monitor's input selection is not properly set.
iPod will not charge.	- The iPod is not making full contact with the iPod connector. - The main unit is in stand-by mode.

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet or on the transmitter on the remote control.

Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

Troubleshooting chart (continued)

■ If trouble occurs

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:

- 1 Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
- 2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit, and then turn the power on.

Note:

If neither operation above restores the unit, clear all the memory by resetting it.

■ Clearing all the memory (reset)

- 1 Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode or demonstration mode.
- 2 Whilst pressing down the SNOOZE/DIMMER button and the E SOUND/DEMO button, press the ON/STAND-BY button until "CLEAR ALL" appears.
- 3 Can be operate on main unit only.



Caution:

This operation will erase all data stored in memory including clock, alarm settings and tuner preset.

■ Before transporting the unit

Remove the iPod from the unit. Then, set the unit to the power stand-by mode. Carrying the unit with iPod left docked might damage both the unit and the iPod.

Maintenance

■ Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

■ General

Power source	AC 220 - 240 V, 50 Hz
Power consumption	Power on: 28 W Power stand-by: 0.6 W (*)
Output power	PMPO: 64 W Front Speaker: MPO: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324) RMS: 4 W (2 W + 2 W) (DIN 45 324) RMS: 4 W (2 W + 2 W) (DIN 45 500) Subwoofer: MPO: 12 W (6 W + 6 W) (DIN 45 324) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324) RMS: 6 W (3 W + 3 W) (DIN 45 500)
Speaker	1-way type light-up speaker system Front Speakers: 6.5 cm (2-1/2") - 12 ohms - Full Range Subwoofer: 10 cm (4") - 8 ohms - Woofer
Speaker maximum input power	Front Speakers: 4W/Channel Subwoofer: 10W/Channel
Speaker rated input power	Front Speakers: 2W/Channel Subwoofer: 5W/Channel
Output terminals	Headphones: 16 - 50 ohms (recommended: 32 ohms) Video output: 1Vp-p
Input terminals	Auxiliary (audio signal): 500 mV/47 k ohms
Dimensions	Width: 400 mm (15-3/4") Height: 145 mm (5-3/4") Depth: 251 mm (9-7/8")
Weight	4.3 kg (9.5 lbs.)

*This power consumption value is obtained when the demonstration mode is cancelled in the power stand-by mode. Refer to page 7 to cancel the demonstration mode.

■ Tuner

Frequency range	FM: 87.5 - 108 MHz AM: 522 - 1620 kHz
------------------------	--

SHARP

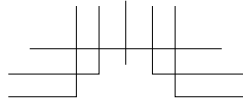
SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

TINSZA243AWZZ
07C R AS ①

↑
UP

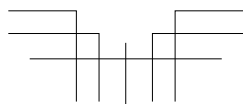


DK-A1H/DK-A1H(BK)



MUSIC SYSTEM FOR iPod®

SHARP



DOWN